

353353-2026 - Zadávání

Irsko – Reklamní služby – Communications Campaign on the Benefits of Learning Irish in English-Medium Schools

OJ S 98/2026 22/05/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim - Oznámení oprav
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

E-mail: brigid@cogg.ie

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt

Činnost veřejného zadavatele: Vzdělávání

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Communications Campaign on the Benefits of Learning Irish in English-Medium Schools

Popis: We are seeking a creative design/ communications agency to design, develop, and deliver a comprehensive communications plan and campaign aimed at English medium primary and post-primary schools, parents, student teachers, as well as higher education institutions. The campaign will promote the role of the Irish language in national cultural identity and highlight the wide-ranging benefits of learning and speaking the language for every pupil and young person, regardless of background or profile, including cultural, linguistic, social, professional, and economic benefits. Objectives • To raise awareness of the importance of Irish as a core element of cultural identity • To positively influence attitudes towards the learning and speaking of Irish among pupils and young people • To communicate the social, linguistic, and economic benefits that learning and speaking Irish can offer every pupil and young person • To create engaging, age-appropriate communication materials targeted at teachers/student teachers, pupils/young people and parents in English-medium educational settings Scope of Work Communications Plan The successful company will: • Develop a strategic communications plan targeting: • English-medium primary schools • English-medium post primary schools • Higher education institutions and student teachers • Identify key messages, audiences, and delivery channels. • Propose innovative and effective methods of engagement. Campaign Development and Delivery • Design and implement a multi-channel communications campaign. • Produce a suite of materials, including audiovisual content and supporting resources. • Ensure all content is accessible, engaging, and suitable for use in educational settings. Video Production A central deliverable will be a series of short high-quality videos that will: • Explore the advantages and benefits of learning Irish in English-medium primary and post primary schools • Follow a clear narrative/storyline from the perspective of pupils progressing from primary to post primary level • Reflect authentic pupil and student voices and experiences. • Highlights real-life opportunities linked to Irish (e.g., careers, social connections, cultural participation). • Be suitable for use across digital platforms, classrooms, and presentations. Additional Campaign Materials The company will propose and develop additional mediums to support and amplify the campaign message. These may include: • Social media content (short-form video, graphics, campaigns) • Digital

toolkits for schools and educators • Posters and print materials • Interactive or web-based content • Events or school engagement initiatives (if applicable) Target Audience • Primary school pupils in English-medium schools • Post primary school students in English-medium schools • Educators and school leaders • Parents • Third-level students engaged initial teacher education programmes or post graduate teaching programmes Timeline The project timeline should include: • Planning and research phase • Creative development • Production • Campaign rollout • Evaluation (Timeline to be agreed upon appointment.)

Identifikátor řízení: 96259f97-7d74-4dac-9d36-fca2007dcc6f

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79341000 Reklamní služby

Další klasifikace (cpv): 79341100 Reklamní poradenství, 79341200 Řízení reklamy, 79341400 Reklamní kampaně, 79342000 Marketingové služby, 79342200 Propagační služby

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 80 000,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Communications Campaign on the Benefits of Learning Irish in English-Medium Schools

Popis: We are seeking a creative design/ communications agency to design, develop, and deliver a comprehensive communications plan and campaign aimed at English medium primary and post-primary schools, parents, student teachers, as well as higher education institutions. The campaign will promote the role of the Irish language in national cultural identity and highlight the wide-ranging benefits of learning and speaking the language for every pupil and young person, regardless of background or profile, including cultural, linguistic, social, professional, and economic benefits. Objectives • To raise awareness of the importance of Irish as a core element of cultural identity • To positively influence attitudes towards the learning and speaking of Irish among pupils and young people • To communicate the social, linguistic, and economic benefits that learning and speaking Irish can offer every pupil and young person • To create engaging, age-appropriate communication materials targeted at teachers/student teachers, pupils/young people and parents in English-medium educational settings Scope of Work Communications Plan The successful company will: • Develop a strategic communications plan targeting: • English-medium primary schools • English-medium post primary schools • Higher education institutions and student teachers • Identify key messages, audiences, and delivery channels. • Propose innovative and effective

methods of engagement. Campaign Development and Delivery • Design and implement a multi-channel communications campaign. • Produce a suite of materials, including audiovisual content and supporting resources. • Ensure all content is accessible, engaging, and suitable for use in educational settings. Video Production A central deliverable will be a series of short high-quality videos that will: • Explore the advantages and benefits of learning Irish in English-medium primary and post primary schools • Follow a clear narrative/storyline from the perspective of pupils progressing from primary to post primary level • Reflect authentic pupil and student voices and experiences. • Highlights real-life opportunities linked to Irish (e.g., careers, social connections, cultural participation). • Be suitable for use across digital platforms, classrooms, and presentations. Additional Campaign Materials The company will propose and develop additional mediums to support and amplify the campaign message. These may include: • Social media content (short-form video, graphics, campaigns) • Digital toolkits for schools and educators • Posters and print materials • Interactive or web-based content • Events or school engagement initiatives (if applicable) Target Audience • Primary school pupils in English-medium schools • Post primary school students in English-medium schools • Educators and school leaders • Parents • Third-level students engaged initial teacher education programmes or post graduate teaching programmes Timeline The project timeline should include: • Planning and research phase • Creative development • Production • Campaign rollout • Evaluation (Timeline to be agreed upon appointment.)

Interní identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 79341000 Reklamní služby

Další klasifikace (cpv): 79341100 Reklamní poradenství, 79341200 Řízení reklamy, 79341400 Reklamní kampaně, 79342000 Marketingové služby, 79342200 Propagační služby

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)

Země: Irsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Doba trvání: 1 Rok

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 80 000,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: angličtina

Jazyky, v nichž je zadávací dokumentace (nebo její části) neoficiálně k dispozici: angličtina

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 19/05/2026 17:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8014945>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8014945>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: angličtina, angličtina, irština

Elektronický katalog: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 03/06/2026 17:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 12 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 04/06/2026 00:00:00 (UTC+01:00) středoevropský čas, západoevropský letní čas

Místo: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8014945>

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Povolena

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: The High Court of Ireland

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: The High Court of Ireland

Organizace přijímající žádosti o účast: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Organizace zpracovávající nabídky: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

Registrační číslo: N/A

Poštovní adresa: 23 Plás Windsor

Obec: Baile Átha Cliath 2

PSČ: D02 RD80
Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)
Země: Irsko
E-mail: brigid@cogg.ie
Telefon: 016340831
Internetová adresa: <https://www.cogg.ie>
Profil kupujícího: <https://www.cogg.ie>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující přístup k zadávací dokumentaci v režimu offline

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: The High Court of Ireland
Registrační číslo: The High Court of Ireland
Odbor: The High Court of Ireland
Poštovní adresa: Four Courts, Inns Quay, Dublin 7
Obec: Dublin
PSČ: D07 WDX8
Nižší územní jednotka země (NUTS): Dublin (IE061)
Země: Irsko
E-mail: HighCourtCentralOffice@courts.ie
Telefon: +353 1 8886000

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: European Dynamics S.A.
Registrační číslo: 002024901000
Odbor: European Dynamics S.A.
Obec: Athens
PSČ: 15125
Nižší územní jednotka země (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)
Země: Řecko
E-mail: eproc-esender@eurodyn.com
Telefon: +30 2108094500

Úlohy této organizace:

TED eSender

10. Změna

Znění předchozího oznámení, které má být změněno

:

1a9ba30a-1c74-448e-b437-acce389e6bed-01

Hlavní důvod změny

:

Oprava chyb vydavatele

Popis

:

Deadline for submission of tender extended to 5 pm on Wednesday 3rd June 2026. Language of tender accepted in English or in the Irish language (Gaeilge).

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: de8bee00-f830-47b0-bdc8-54e9e24a3562 - 02

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 21/05/2026 13:14:17 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 353353-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 98/2026

Datum zveřejnění: 22/05/2026